

IICA  
E 14  
I591ae

X





1993 - 0101A

Ministerio de Agricultura  
Instituto Agrario Ecuatoriano

001 / 1994

1993 - 0101A

**IICA**



OFICINA EN ECUADOR

INFORME DE ACTIVIDADES DE LA OFICINA  
DEL IICA EN ECUADOR  
(ENERO/92-MARZO/94)

QUITO, ECUADOR. TEL. 234-395, 543-146, TELEX 2837 IICA-E, FAX (00593) 2563172

11CA  
E14  
J59 2 a  
~~BY 7567~~

00003872

**INFORME DE ACTIVIDADES OFICINA DEL IICA EN ECUADOR**

**DESDE ENERO 1992 A MARZO 1994**

**ALEX BARRIL GARCIA**  
**REPRESENTANTE-ECUADOR**



## **ANTECEDENTES GENERALES**

Previo a resumir las acciones realizadas en el país en el período señalado, es conveniente indicar que en Ecuador las relaciones del Instituto se mantienen con el Ministerio de Agricultura y Ganadería y varias de sus dependencias directas o semiautónomas y con el Ministerio de Bienestar Social a través de la Subsecretaría de Desarrollo Rural.

Cabe hacer este señalamiento dado que, la mayor cantidad de acciones se ejecutan en apoyo a proyectos y programas de Desarrollo Rural, por tanto existe una fluida y permanente cooperación con el Ministerio de Bienestar Social, más que con el Ministerio de Agricultura y Ganadería.

Esta ha sido una situación histórica en Ecuador, al menos desde 1979, donde la coordinación y ejecución del Desarrollo Rural ha estado fuera del Ministerio de Agricultura y Ganadería.

Adicionalmente a las relaciones con los Ministerios indicados, existen actividades mas específicas y puntuales con otras entidades del Estado (MRREE, MICIP, FISE, etc) y con entidades privadas del mundo productivo, de servicios y de la academia.

### **AÑO 1992**

#### **1. Acciones de Cooperación Técnica y Apoyo Administrativo.**

En el marco del Programa I se realizó un Estudio de Base para sustentar una red nacional de Seguimiento, Análisis y Diálogo sobre políticas económicas y su impacto en la Agricultura; se instaló en la Oficina del IICA el SIAPA actualizando las variables para el país; se realizó un taller sobre el SIAPA con la División de Análisis y Políticas del Ministerio de Agricultura y Ganadería dentro del Proyecto de Reorientación del Sector Agropecuario, como base para mantener actualizada la información que sería usada en la red nacional de seguimiento, análisis y diálogo sobre políticas económicas y su impacto en la Agricultura.

Se realizó, con el apoyo de la Agencia Española de Cooperación Internacional, un Seminario sobre Sistemas Agroalimentarios en el Area Andina, para plantear una propuesta de armonización de sistemas estadísticos.

En el marco del Programa II se mantuvo la cooperación con el Ministerio de Agricultura y Ganadería para el apoyo técnico y administrativo del Programa Tecnológico Agropecuario, PROTECA. Se apoyó en la formulación de un modelo sobre un sistema de transferencia de tecnología agropecuaria, incluyendo la preparación de un documento-propuesta sobre mecanismos y formas para descentralizar y privatizar la Asistencia Técnica. De igual manera se mantuvo la cooperación con el Instituto





Nacional de Investigaciones Agropecuarias (INIAP) en la administración de diferentes proyectos técnicos.

En el ámbito del Programa III se mantuvo la cooperación con el Ministerio de Bienestar Social a través de la Subsecretaría de Desarrollo Rural. En febrero de 1992, se firmó el Convenio con el Gobierno del Ecuador para la cooperación técnica y apoyo administrativo al Programa Nacional de Desarrollo Rural, PRONADER; se colaboró, en conjunto con el CEPPI en la formulación del Proyecto de Desarrollo Rural para la Zona de Saraguro (Loja) que el Gobierno ha presentado al FIDA. De igual manera, por petición del Gobierno y en colaboración con la Cooperación Técnica Suiza (COTESU) se formuló la Fase II del Proyecto Penipe. Se ha mantenido las acciones de cooperación para la consolidación de la REDAR (Red de Desarrollo de la Agroindustria Rural) de Ecuador.

En el marco del Programa IV, a partir de Mayo de 1992 se inició el Proyecto Nacional "Apoyo a los sectores agropecuarios público y privado en actividades de Comercio Exterior e Integración". Este proyecto se ejecuta apoyando al Ministerio de Agricultura y Ganadería, especialmente a la Subsecretaría de Comercialización. Se ha dado asesoría a esta Subsecretaría en las reuniones técnicas del Area Andina sobre Equivalente Subsidio al Productor (ESP) y en las reuniones bilaterales para la zona de libre comercio entre Ecuador-Colombia. Se coordinó, por encargo del MAG, la segunda reunión técnica del Area Andina sobre ESP, en Quito, en el local del IICA.

Se firmó un Convenio con PROEXANT, entidad del ámbito privado para la identificación de empresas en disposición de entrar en join venture con empresarios canadienses.

El Programa V con sus dos Proyectos Multinacionales: "Fortalecimiento de la Red Andina de Laboratorios de Salud Animal y "Apoyo al Control Integrado de Moscas de la Fruta", apoyó al MAG a través de sus Divisiones de Sanidad Animal y Vegetal en la elaboración de un proyecto para la modernización de los Servicios Nacionales de Sanidad Agropecuaria que el Gobierno presentará al BID; así como en la propuesta para la armonización de políticas sanitarias en el Area Andina, que faciliten los acuerdos de libre comercio que se están abriendo entre los países.

También a nivel subregional, PROCINDINO en Ecuador ha realizado acciones con el INIAP, las Universidades y el sector privado para la identificación de prioridades en la formación de postgrado, así como en la armonización de políticas tecnológicas a nivel nacional y de la Subregión.



Con la cooperación del CIDIA se ha realizado un estudio sobre los desafíos que la modernización agropecuaria le presenta a la Capacitación de los recursos humanos del Sector, del cual deberá salir una propuesta para un eventual Programa Nacional de Capacitación para su análisis por las autoridades agropecuarias.

Además, cumpliendo con las instrucciones del Plan de Acción para la Instrumentalización de las recomendaciones de la "Misión de Evaluación de la Acción del IICA en Ecuador", que indicó se deberá hacer a fin de año un recuento de las relaciones con el MAG y otras instituciones del Gobierno del Ecuador (Ver Memorando SC/DO3-166 del 14 de Mayo de 1992); se realizó lo siguiente:

- En Mayo de 1992 se actualizó el Convenio de Operaciones entre el MAG y el IICA para el funcionamiento de la Oficina Nacional y de los Programas del Instituto. El anterior se había firmado en 1969 y estaba obsoleto. La importancia de la firma de esta actualización, además de recoger la realidad de las acciones posibles del Instituto en el país con el MAG, es la ratificación de un aporte económico anual del MAG para el funcionamiento de la Oficina en Ecuador que se aumentó a US\$12.000 adicionales a la cuota regular del Gobierno del Ecuador al IICA.
- Con algunos meses de anterioridad, Marzo 1992, se firmó una Carta de Entendimiento para la Cooperación Técnica entre el IICA, y el MAG par apoyar la creación y afianzamiento de una Unidad Asesora para el Comercio Exterior y la Integración Agropecuaria, lo que permitió concretar una relación de cooperación con la Subsecretaría de Comercialización del MAG.
- Como se señaló antes y a raíz de la Carta de Entendimiento indicada, a partir de Mayo 1992 se inició el Proyecto Nacional "Apoyo a los Sectores agropecuarios público y privado en actividades de Comercio Exterior e Integración", contratando un PPL que trabaja en directa vinculación con el MAG.
- Se mantuvo e incrementó la cooperación con las Direcciones Nacionales de Sanidad Animal y Sanidad Vegetal a través de los Proyectos Multinacionales del Programa V. Se apoyó la formulación de un perfil de Proyecto para la Modernización de los Servicios de Sanidad Agropecuaria que el Gobierno presentó al BID y a solicitud escrita del Ministro, los especialistas del IICA asesoraron a los Directores de Sanidad en las negociaciones para la armonización de políticas sanitarias con los países del Grupo Andino.





- Los Proyectos en el MAG, son el del Programa II de Apoyo a PROTECA (Cooperación Técnica y Apoyo Administrativo), el del Programa I/IV de Apoyo a la Subsecretaría de Comercialización y División de Análisis y Política; los del Programa V de las Divisiones de Sanidad Animal y Vegetal. Técnicos involucrados, dos PPI y dos PPL (uno como Consultor a medio tiempo).

## 2. Acciones en el Plano Administrativo Interno de la Oficina.

- Se finalizó la ampliación de la Oficina, lo que permite hoy día contar con tres espacios para Oficinas y un Salón de reuniones, equipado con los audiovisuales necesarios para su uso en reuniones, conferencias, charlas, etc. El salón tiene una capacidad para 30 personas.
- Se organizó un Centro de Documentación para lo cual en junio se contó con la colaboración del CIDIA quien nos proveyó de un curso sobre utilización de Bases de Datos con Microisis y nos dejó instalado y funcionando el Programa Microisis para el Centro de Documentación. A fines de 1992 el Centro de Documentación mantenía ingresados 2.700 libros y documentos siguiendo la metodología Agris-Agrinter y bajo el modelo de la Base de Datos del CIDIA.

Esto ha permitido prestar servicios de consulta a usuarios externos, obtener mes a mes un reporte de las publicaciones que llegan a la Oficina. La Documentalista se encarga además de la distribución y venta de libros que llegan de la Sede Central para ese fin. A Diciembre 1992 se habían establecido convenios de distribución y venta con dos librerías de Quito y entre Junio y Noviembre se han vendido 231 libros. Debe indicarse que en años anteriores el promedio de venta de libros no superaba los 30 ejemplares al año. En un resumen de lo realizado en el Centro de Documentación a Marzo de 1994, se puede señalar: el Servicio de Consulta en la Base de Datos BIBLIO cuenta con 6.681 registros, dentro de los cuales están incluidos: documentos técnicos, memorias de seminarios, publicaciones periódicas, libros, folletos, etc. El porcentaje de consulta es el siguiente: Técnicos IICA/Ecuador 10%, Instituciones Nacionales relacionadas con el sector agropecuario 30%, estudiantes universitarios 60%. Las ventas de publicaciones se mueven entre US\$100 y US\$900 mensuales. El centro presta un servicio de fotocopias de documentos de interés del usuario, la demanda es permanente, es un servicio pagado. El Centro de Documentación tiene un CD Room, lo que permite una consulta que va incrementándose.



- En relación a la Difusión y Presencia Pública de la Oficina, se inició la publicación de un Boletín Informativo de frecuencia trimestral, el cual es distribuido a un listado confeccionado para aproximadamente 600 usuarios de los cuales el 90% es de todo el país (sector productivo, público, privado, gremios, universidades, fundaciones, corporaciones y medios de comunicación escritos, radio y TV), el 10% restante es envío al exterior.

Se ha procedido a llevar un registro de las publicaciones de artículos y/o noticias que mencionen al IICA en los medios escritos del país, este registro se inició en Enero 1992, es decir un seguimiento a nuestra "ofensiva" hacia los medios.

En el Trimestre Enero/Febrero/Marzo, aparecieron 22 artículos/noticias, en el Trimestre Abril/Mayo/Junio aparecieron 25 artículos/noticias. Adicionalmente han aparecido tres espacios de TV en programas dedicados al sector rural, uno con motivo de la visita del Director General y 2 con motivo de la celebración de los 50 Años.

En el mismo plano de promover la presencia pública, se organizó, patrocinó o participó en los siguientes eventos:

a) **X REUNION ORDINARIA DE LA COMISION DIRECTIVA DE PROCIANDINO.**

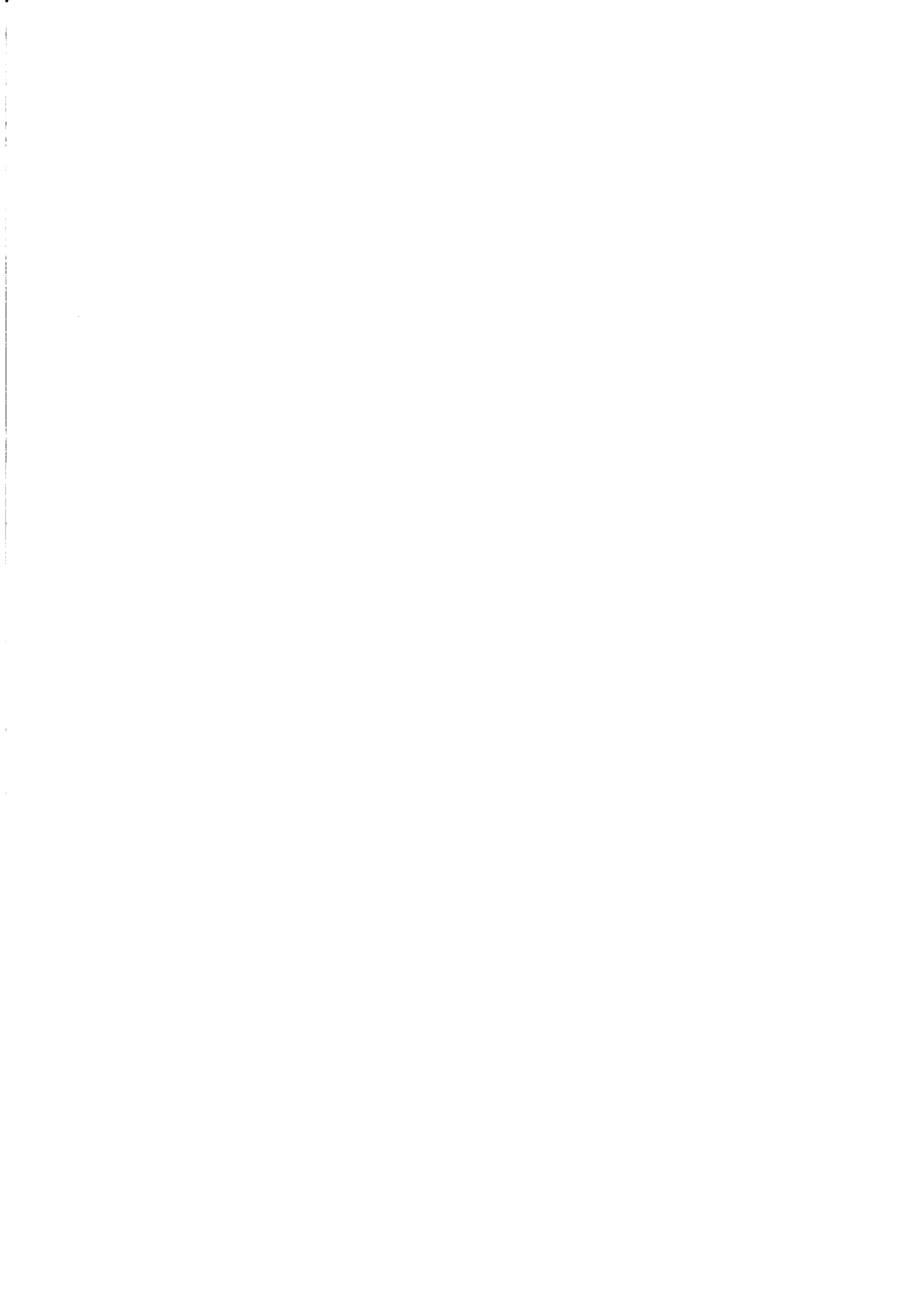
Lugar: INIAP/Guayaquil  
Fecha: 26 y 27 de Mayo 1992  
Organiza: IICA/PROCIANDINO  
Participan: IICA/Colombia, INIAP-Ecuador,  
FONAIAP/Venezuela, IBTA/Bolivia,  
INIAA/Perú, Centros Internacionales  
Cooperantes y ONG's.

b) **CURSO NACIONAL SOBRE GESTION DE LA INNOVACION TECNOLOGICA.**

Lugar: CONACYT  
Fecha: 1 y 2 de Junio 1992  
Organiza: IICA/PROCIANDINO/INIAP  
Participan: INIAP/PROTECA/CONACYT, IDEA, FUNDAGRO,  
UNIVERSIDADES, ONG's.

c) **TALLER: "EL SISTEMA AGROALIMENTARIO; DEFINICION E INDICADORES DE ESTRUCTURA, DIMENSION Y EVOLUCION".**

Lugar: Hotel Quito  
Fecha: 2-3 Junio 1992  
Organiza: IICA





Participan: Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI), Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación de España, Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de España. Especialistas de Perú, Colombia, Venezuela, Bolivia, Ecuador.

**d) CURSO NACIONAL; GESTION DE LA INNOVACION TECNOLOGICA.**

Lugar: INIAP/Guayaquil  
Fecha: 4 y 5 de Junio 1992  
Organiza: IICA/PROCIANDINO/INIAP  
Participan: INIAP, PROTECA, CONACYT, IDEA, FUNDAGRO, UNIVERSIDADES, ONG'S.

**e) REUNION DE ESPECIALISTAS DE LOS PROGRAMAS I Y IV DEL AREA ANDINA DEL IICA.**

Lugar: Quito  
Fecha: 8 y 9 de Junio 1992  
Organiza: IICA  
Participan: Especialistas Regionales y Nacionales de ambos Programas de Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia y Venezuela.

**f) INAUGURACION DEL PROGRAMA DE PREDIOS LIBRES DE BRUCELOSIS BOVINA-LASSO.**

Lugar: Lasso  
Fecha: 18 de Junio 1992  
Organiza: IICA-Programa Nacional de Sanidad Animal, Asociación de Ganaderos de la Sierra y Oriente.  
Participan: Instancias de ganaderos, autoridades públicas sector lechero industrial.

**g) CURSO BIBLIOTECOLOGIA-BASES DE DATOS UTILIZANDO MICROISIS.**

Lugar: Quito  
Fecha: 22 de Junio al 2 de Julio de 1992  
Organiza: IICA/PROCIANDINO/CONACYT  
Participan: Bibliotecólogos de Universidades e Instituciones Públicas y Privadas vinculados al tema agropecuario.



- h) **MESA REDONDA: "TENDENCIAS DE LOS MECANISMOS Y FORMAS PARA LA TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA AGROPECUARIA EN ESQUEMAS DE MODERNIZACION DEL ESTADO".**

Lugar: Quito  
Fecha: 14 de Julio 1992  
Organizan: IICA/PROTECA  
Participan: Instancias públicas, privadas, ONG's vinculadas al tema de la transferencia tecnológica. Invitados Conferencistas de Colombia y Chile.

- i) **SEMINARIO INTERNACIONAL: "LA SOCIEDAD RURAL LATINOAMERICANA HACIA EL SIGLO XXI".**

Lugar: Quito  
Fecha: 15-16-17 de Julio 1992  
Organizan: IICA/ILDIS/CEPLAES/ALASRU  
Participan: Especialistas Latinoamericanos

- j) **ASAMBLEA-TALLER DE LA RED DE AGROINDUSTRIA RURAL-REDAR ECUADOR.**

Lugar: Ambato  
Fecha: 21 de Agosto de 1992  
Organiza: IICA/REDAR Ecuador

- k) **SEMINARIO TALLER: "SISTEMAS INSTITUCIONALES PARA EL DESARROLLO RURAL EN EL MARCO DEL NUEVO ROL DE LA AGRICULTURA EN AMERICA LATINA".**

Lugar: Quito  
Fecha: Septiembre  
Organiza: IICA

Acto Central de celebración de 50 años  
Acto Académico y termina con Acto Social.

- l) A partir de Octubre se instauró por iniciativa de la Oficina el "Foro Permanente sobre el Sector Agropecuario", convocado en conjunto con el Instituto de Estrategias Agropecuarias (IDEA), con el objetivo de ofrecer un espacio común para la reflexión sobre temas de importancia para el desarrollo silvoagropecuario del país.

La primera sesión del Foro fue el 12 de Noviembre sobre el tema Privatizaciones en el Sector, con asistencia de 35 investigadores, académicos, funcionarios del sector público y privado, ONG's y organismos internacionales. Están ya programadas y acordadas las reuniones y temas para los meses de Diciembre y Enero.





- m) Taller de puesta en marcha del SIAPA en la Oficina IICA/Ecuador y en la Oficina de la División de Análisis y Políticas del MAG (30/31 Noviembre).
- n) Segunda Reunión Técnica con la JUNAC, en las Oficinas del IICA y con participación del sector público y privado, para revisar metodologías sobre el E.S.P. (2-3 Diciembre).

3. Convenios, Cartas de Entendimiento firmados o renovados este año.

- a) Convenio con el MAG para provisión de los Directivos de la Unidad Ejecutora Central del PROTECA (Prorrogada 25/2/92 al 25/4/94).
- b) Carta de Entendimiento con el MAG para apoyar la creación y afianzamiento de una Unidad Asesora para el Comercio Exterior y la Integración Agropecuaria (4/3/92 al 4/3/95).
- c) Convenio de Cooperación Técnica y Apoyo Administrativo entre el Gobierno de la República del Ecuador y el IICA, para la Ejecución del PRONADER (MRREE/MBS/IICA/BIRF) (Feb./92-Enero 94).
- d) Actualización del Convenio de Operaciones entre el MAG y el IICA para el funcionamiento de la Oficina Nacional y de los Programas del Instituto en Ecuador (29/5/92 al 29/5/98).
- e) Carta de Entendimiento para la Cooperación Técnica entre el ILDIS y el IICA para el análisis de las implicaciones de las políticas económicas en el sector de pequeños agricultores (20/4/92 al 20/10/92).
- f) Carta de Entendimiento entre el IICA, PROEXANT para el apoyo en la identificación y realización de coinversiones entre empresas nacionales y norteamericanas (27/7/92 al 27/1/93).
- g) Acuerdo General de Cooperación entre el IICA y la Sede Ecuador de la FLACSO (20/11/92 al 20/10/96).
- h) Carta de Entendimiento entre IICA/Ecuador y FLACSO/Ecuador para la actividad colaborativa de realizar un compendio estadístico sobre los países andinos, en el marco del Acuerdo General (20/11/92 al 20/10/93).



#### 4. PUBLICACIONES

- Martínez, Patricio; 1992. Ecuador: "Políticas y Mecanismos para el Comercio y la Integración Andina Agropecuaria". Oficina del IICA en Ecuador, 30 p. (ISSN-0534-5391-A3/EC-92-01).
- Rosero Albán, Eduardo; 1992, Ecuador: "Integración Andina y Apertura Económica: Marco Agropecuario". Oficina del IICA en Ecuador, 58 p. (ISSN-0534-5391-A3/EC-92-02).
- Programa III; 1992, Ecuador: "Guía para realizar un autodiagnóstico y un plan de acción, preparar un miniproyecto, darle seguimiento y evaluarlo". Oficina IICA en Ecuador, 54 p. (ISSN-0534-5391-A3/EC-92-03).
- Urriola, R., Barril, A., Martínez, P. 1992, Ecuador: "Balance Estructural del Sector Agropecuario y Coyuntura 1992-1993". Oficina IICA en Ecuador, 90 p. (ISSN-0534-5391-A3/EC-92-04).
- "La Cooperación Técnica del IICA en Ecuador". Oficina IICA en Ecuador, 1992.
- Cuatro (4) números del Boletín IICA Informa-Oficina Ecuador.

#### AÑO 1993

##### 1. Acciones de Cooperación Técnica y Apoyo Administrativo.

En el marco del Programa I se instaló y se puso en funcionamiento en el PRSA/MAG el SIAPA y se dictó un Taller Nacional para la operación en el primer nivel del SIAPA. Posteriormente se realizó un Taller Andino en Quito, para un 2do. nivel del uso del SIAPA (Definición de Modelos de Análisis). Se captó la experiencia de Ecuador en cuando a información de precios, para iniciar el diseño de un modelo para análisis de precios.

En el Programa II se brindó apoyo técnico y administrativo al Programa Tecnológico Agropecuario (PROTECA) del MAG; se puso en marcha una experiencia piloto de un sistema privado de Asistencia Técnica; se elaboró la Demanda Tecnológica Nacional para los rubros agropecuarios que PROTECA atiende con el Sistema de Transferencia; se diseñó y adoptó un esquema de supervisión que el PROTECA aplica en todo el país; se diseñó una propuesta sobre sistema de comercialización de apoyo a la transferencia de tecnología y se mantuvo el apoyo en la formulación de una propuesta para la modernización del MAG.





En el ámbito del Programa III se apoyó al Ministerio de Bienestar Social a través de la Subsecretaría de Desarrollo Rural, continuándose con la instrumentación del Convenio celebrado con el Gobierno en el año 1992 para brindar la cooperación técnica y el apoyo administrativo requeridos para la ejecución del Programa Nacional de Desarrollo Rural (PRONADER). Se colaboró en el cumplimiento de los trámites previos a la firma del préstamo del FIDA para el financiamiento del Proyecto Saraguro-Yacuambi formulado por el IICA. Se colaboró en los trámites para la firma del Protocolo entre el Gobierno y la Cooperación Técnica Suiza (COTESU) para la fase II del Proyecto Penipe, cuyo estudio fue elaborado por la Oficina del IICA. Se realizaron dos Acciones de Coyuntura: una para enviar un grupo de campesinos, indígenas y profesionales del Instituto Ecuatoriano de Recursos Hidráulicos (INERHI) a una pasantía a Colombia sobre administración de los distritos de riego por parte de los usuarios y la otra para elaborar una investigación socio-económica en el cantón El Tambo, provincia de Cañar. Se continuó impulsando la Red Agroindustrial Rural (REDAR) del Ecuador.

Las principales acciones del Programa IV fueron: Se continuó con el Proyecto Nacional Apoyo a los Sectores Agropecuarios Público y Privado en actividades de Comercio Exterior e Integración; se firmó una Carta de Entendimiento con la Bolsa Nacional de Productos del Ecuador, que permitió apoyar técnicamente el Primer Encuentro Continental de Bolsas en Guayaquil; se firmó una Carta de Entendimiento con el Ministerio de Relaciones Exteriores, que permitió la cooperación a la Subsecretaría de Política Económica Internacional, para la realización del I Curso de Capacitación para Negociadores Agrocomerciales, con la participación de 40 Representantes del Sector Público y Privado del Ecuador; a través del responsable del Proyecto Nacional, se coordinó la realización de cuatro Foros Agropecuarios sobre otros tantos temas de relevancia en la discusión nacional, con la participación de 22 instituciones públicas y privadas del sector.

El Programa V apoyó al MAG para la ejecución de la Acción de Coyuntura para la Armonización bilateral sanitaria entre Ecuador y Colombia que incluyó reuniones y consultorías; en la organización conjunta con JUNAC de reuniones de frontera para la implementación de la Resolución 328; se organizó con la empresa privada y el sector público el Seminario Subregional Andino sobre niveles de tolerancia de Plaguicidas; se organizó y ejecutó un curso sobre uso de Bancos de Datos de Sanidad Agropecuaria, se apoyó la realización de una reunión con los Directores de Sanidad Agropecuaria de los países Andinos para discutir los proyectos del Programa de la Subregión.



A nivel Subregional, PROCIANDINO, mantuvo su relación con INIAP, CONUEP, CONACYT y el sector privado en los temas de formación de postgrado, mecanismos de priorización de la investigación, capacitación en planificación, seguimiento y evaluación de la investigación agropecuaria y en tema de comercialización de tecnologías. Se realizaron en el marco de PROCIANDINO diez actividades técnicas grupales con la participación de 150 profesionales de la Subregión Andina en áreas de investigación, transferencia de tecnología y capacitación.

## **2. Otras acciones desde la Oficina.**

- A. Se ha mantenido la iniciativa iniciada en 1992 de un Foro Agropecuario Permanente, que se realiza en conjunto con la Fundación IDEA.

En el año se han realizado cuatro reuniones con presencia promedio de 30 personas: profesionales de entidades públicas y privadas, universidades, centros académicos y medios de comunicación sobre los siguientes temas:

- Mecanismo Operativo de la Franja de Precios (Decreto 409-A y Acuerdos Ministeriales sobre arroz, azúcar y cebada. Presentación. MAG. Marzo 4, 1993.
  - Experiencias privadas para otorgamiento de crédito agropecuario a pequeños productores. Presentación: FINAGRO. Junio 17, 1993.
  - El impacto de las políticas de ajuste en los sectores populares urbanos y rurales. Presentación: FLACSO-Quito. Noviembre 11, 1993.
  - Presentación de los resultados de la aplicación en los países andinos del sistema de indicadores de apoyo al sector agropecuario-IASA. Presentación: JUNAC y CEE. Agosto 16, 1993.
- B. Se ha mantenido la publicación Boletín IICA Informa-Oficina Ecuador con 4 números en el año 1993, dando así continuidad a lo iniciado en 1992 con este Boletín Trimestral. A partir del número 6 Año-2, se ha adicionado al Boletín una separata técnica que un Técnico de la Oficina escribe sobre un tópico de relevancia en el debate nacional.
- C. Se ha mantenido la presencia pública en los medios comunicación escrita nacionales. En el año han aparecido 85 artículos y noticias, en que se destacan la acción del



IICA a nivel de país y a nivel internacional. Copias de todos estos se envían bimensualmente a la DIREX.

3. Cartas de Entendimiento y Convenios de Cooperación.

- a) Con la Bolsa Nacional de Productos Agropecuarios del Ecuador para asesoría técnica, intercambio de información y apoyo en la realización de un Encuentro Continental de Bolsas de Productos. Abril 1993.
- b) Con el Ministerio de Relaciones Exteriores, Subsecretaría de Política Económica Internacional para la realización de un Curso de Negociadores Comerciales Agropecuarios. Abril 1993.
- c) Con el Ministerio de Agricultura y Ganadería; para apoyar a las Direcciones de Sanidad Animal y Sanidad Vegetal en el proceso de Armonización de Políticas e Instrumentos Sanitarios con Colombia. Julio 1993.
- d) Con el Ministerio de Agricultura y Ganadería, Programa de Reorientación del Sector Agropecuario, PRSA, para instaurar, mantener y desarrollar en el Ecuador el Sistema de Información y Asesoramiento sobre Políticas para la Agricultura, SIAPA. Febrero 1993.
- e) Con el INERHI, en el marco del Convenio vigente con el MBS para la ejecución del componente de Capacitación en Riego del PRONADER. Convenio de apoyo administrativo. Noviembre 17, 1993. Duración 6 meses.
- f) Con CEBYCAM, COTESU-MBS/SSDR, para entregar Cooperación Técnica en la ejecución del Proyecto de Desarrollo Rural Penipe-Fase II. Noviembre 30, 1993. Duración 3 años.
- g) Con el Ministerio de Bienestar Social/Subsecretaría de Desarrollo Rural-FIDA-CAF-Gobierno de Holanda, para entregar cooperación técnica y apoyo administrativo en la ejecución del Proyecto de Desarrollo Rural, Cuenca Alta del Río Cañar. Diciembre 12, 1993. Duración 2 años.

4. Reuniones, Eventos y Visitas Técnicas.

- a) Redacción y Comunicación Científica y Técnica.

**Lugar:** Quito-Sala Reuniones del IICA  
**Fecha:** 19 al 24 de Abril 1993  
**Organizó:** PROCINDINO-IICA-INIAP



- b) Visita de Funcionarios del Proyecto Gotagaita-San Juan del Oro y de Chuquisaca Norte de Bolivia para ver las experiencias del PRONADER en Microriego y Administración de Proyectos de Desarrollo Rural con participación de los beneficiarios.

**Lugar:** Ecuador, varios lugares  
**Fecha:** 12 al 19 de Abril 1993  
**Organizó:** IICA-Programa III D.R.

- c) Seminario-Taller demostrativo sobre Calidad Total en Leche.

**Lugar:** Quito  
**Fecha:** 18 Abril 1993  
**Organizó:** IICA-Programa V y Pasteurizadora Quito.

- d) Curso Internacinal y Nacional sobre el Uso, Manejo y Análisis del SIAPA.

**Lugar:** Quito  
**Fecha:** 19 al 23 y 26 al 30 de Abril 1993  
**Organizó:** IICA-Proyecto Hemisférico Programa I y Proyecto Nacional del Programa IV.

- e) Curso Comunicación para el Desarrollo.

**Lugar:** Loja  
**Fecha:** 17 al 21 de Mayo 1993  
**Organizó:** IICA-Programa II y Universidad de Loja

- f) Curso-Taller de Capacitación, para la Formulación y Análisis de Proyectos de Inversión en el Sector Agropecuario-FAPRO.

**Lugar:** Quito-MAG  
**Fecha:** 14 al 19 de Junio 1993  
**Organizó:** IICA-CEPPI-MAG

- g) Primer Encuentro Internacional de Bolsas Agropecuarias.

**Lugar:** Guayaquil  
**Fecha:** 28 al 30 de Julio 1993  
**Organizó:** IICA/Programa IV-Bolsa de Productos Agropecuarios del Ecuador.

- h) Taller para la Armonización de la Sanidad Agropecuaria entre Ecuador y Colombia.

**Lugar:** Quito-Oficinas del IICA  
**Fecha:** 13 y 14 de Abril de 1993  
**Organizó:** IICA/Programa V-MAG





- i) Reunión Andina de Directores de Sanidad Animal y Sanidad Vegetal con Profesionales y Representantes del IICA.
- Lugar: Quito  
Fecha: 28-29 de Abril 1993  
Organizó: IICA-Programa V
- j) Reunión de Representantes del Area Andina con el Subdirector General y el Director de Operaciones del Area Andina y un Delegado de la DIPROE.
- Lugar: Quito  
Fecha: 28-29 de Abril 1993  
Organizó: IICA-Director Operaciones Area Andina
- k) Reunión Andina sobre Nuevas Regulaciones para Plaguicidas en Productos Agrícolas de Exportación.
- Lugar: Quito  
Fecha: 11 al 13 de Agosto 1993  
Organizó: IICA-Dirección Programa V
- l) Seminario-Taller sobre Experiencias de Seguimiento y Evaluación de Proyectos de Desarrollo Rural.
- Lugar: Quito  
Fecha: 21-22-23 de Julio 1993  
Organizó: IICA-FIDA
- m) Primer Curso de Capacitación Inicial para Negociadores Agrocomerciales.
- Lugar: Quito  
Fecha: 19-20-21 de Octubre 1993  
Organizó: IICA-Programa IV-Ministerio de Relaciones Exteriores.

## 5. PUBLICACIONES

- "Perspectivas y Condicionamientos Agrocomerciales de Ecuador con el G3". Patricio Martínez J. Abril 1993. ISSN-0534-5391 A3/EC-93-01.
- "Actualización de la Coyuntura Agropecuaria a Diciembre de 1992". Abril 1993. ISSN-0534-5391 A3/EC-93-02.
- "Los Pequeños Productores Agropecuarios y la Apertura Comercial". Mayo 1993 ISSN-0534-5391 A3/EC-93-03.



- "Referencias Bibliográficas sobre: Mujer, Sistemas de Producción y Transferencia de Tecnología". Septiembre 1993. ISSN-0534-5391 A3/EC-93-04.
- "Indicadores Cantonales para el Desarrollo Rural". Noviembre 1993. ISSN-0534-5391 A3/EC-93-05.
- "Seminario Internacional de Lechería Tropical". Mayo 1993. ISSN-0253-4746 A3/EC-93-01.
- Boletín Informativo: "IICA Informa" 4 números en el año 1993.

## AÑO 1994 (A MARZO)

### 1. Cartas de Entendimiento-Convenios.

- a) Con el MAG para Cooperación Técnica en la capacitación de los técnicos ecuatorianos que apoyan con criterios sectoriales las negociaciones comerciales internacionales enmarcadas en las normativas del GATT. 7 de Febrero 1994- duración 1 año.
- b) Con el MBS/SSDR-FIDA-CAF-Gob. de Holanda, Proyecto de Desarrollo Rural Cuenca Alta del Río Cañar. Adenda Ampliatoria No. 1, para ampliar el apoyo técnico y administrativo por US\$530.000 por la misma duración del Convenio vigente. Está acordado el texto, está en trámite de las no objeciones correspondientes. Se prevé firmar hasta fines de Marzo.
- c) Con el Gobierno del Ecuador-MBS/SSD-BIRF-PRONADER. Renovación del Convenio vigente hasta el 24 de marzo mediante una Adenda. Monto US\$4'570.000 para dos años. Texto acordado por las partes. No objeción del BIRF otorgada. Se espera firmar antes de fines de Marzo.

### 2. Cursos realizados.

- Taller de Análisis de los Acuerdos Agrícolas en la Ronda Uruguay del GATT y Ejercicios de Arancelización. A cargo del Especialista local del Programa IV y realizado para funcionarios del MAG, MICIP, Finanzas, Cancillería y entidades privadas. Febrero 24-25-26 de 1994 en el local del MAG.
- Taller Multinacional para el Area Andina, sobre el desarrollo de Módulos de Análisis para la toma de decisiones de Políticas Agropecuarias en base al SIAPA. Lugar Oficinas del IICA. 2 al 11 de Marzo. Asistentes: Perú, Colombia, Ecuador, Perú, Venezuela, Brasil. A cargo



de Proyecto Hemisférico del Programa I (Lizardo de las Casas).

### 3. PUBLICACIONES

- Boletín Trimestral IICA-Oficina Ecuador. Año 3. No. 10. Dic.93. Enero-Febrero 1994.
- Memorias del Primer Encuentro Continental de Bolsas de Productos Agropecuarios. Coedición Bolsa de Ecuador-IICA: Programa IV, Oficina Ecuador.
- Memorias del Primer Seminario sobre la Conservación de los Manglares en Ecuador. Coedición con la Oficina de Intereses Marítimos de la Armada Nacional y la Oficina del IICA en Ecuador.



## RECURSOS DE LA OFICINA ECUADOR

### SITUACION AL 28 DE FEBRERO DE 1994

En el Cuadro 1 siguiente, hay un resumen de la evolución de los recursos de esta Oficina en el periodo 1990-1994, desglosados por origen de los recursos.

En el Cuadro 2 se indican específicamente los recursos externos. De ese Cuadro se desprende que en el mejor de los casos, si se firman todos los Convenios previstos, la Oficina podría estar manejando un máximo de US\$4'250.293 en el año 1994 y con ello generando CATI's (60% Ecuador) por un total de US\$277.114.

Sin embargo, sería más realista pensar en que el Convenio con CEDEGE no será firmado, que la Acción de Apoyo Administrativo para Pauta-Emergencia alcanzará sólo al 50% de lo indicado como total, pero a la vez que se prolongará hasta Septiembre el apoyo administrativo al PROTECA, lo que implicará US\$30.600 adicionales a los indicados y, que se firmará la adenda ampliatoria al Convenio para la Cuenca Alta del Río Cañar por US\$530.000 más para dos años.

Por lo tanto se podría pensar de manera realista que el manejo de recursos externos alcanzará en 1994 la cantidad de US\$3'242.885 con una generación de CATI'S (60% Ecuador) de aproximadamente US\$212.595.





**ANEXOS**



RECURSOS OFICINA ECUADOR EVOLUCION 1990 - 1994 (DOLARES)

A N O S	CUOTAS OFICINA SIN MULTINAC. (1)	CUOTAS ACCIO - NES MULTINAC. (1)	TOTAL CUOTAS	CATI'S (2)	AUTOFINANCIADOS (3)	MISCELIANEO (4)	EXTERNOS (5)	TOTALES
1990	193.326	184.400	380.726	173.947	19.470	-	3.135.153	3.709.296
1991	266.861	140.029	406.890	185.883	20.410	-	1.684.783	2.297.966
1992	346.663	139.052	485.715	100.616	37.354	-	1.936.286	2.559.971
1993	386.774	153.944	540.718	166.259	23.915	46.178	2.099.184	2.876.254
1994	438.904	131.096	570.000	-	-	-	2.587.285 (6)	3.157.285

(1) Presupuestados tomados de los Operativos-no considera pendiente: de aprobar

(2) Generados Efectivamente. Totales

(60%: 90— 104.368; 91 — 106.565; 92= 60.000; 93= 100.000)

(3) Aportes del MAG para Oficina y otros menores.Presupuestado.

(4) Fundamentalmente: Diferenciales cambiarios acumulados de 2 años

(5) Efectivamente manejados

(6) Solamente Convenios ya firmados para este año.



RECURSOS OFICINA ECUADOR EVOLUCION 1990 - 1994 (DOLARES)

AÑOS	CUOTAS OFICINA SIN MULTINAC. (1)	CUOTAS ACCIO - NES MULTINAC. (1)	TOTAL CUOTAS	CATI'S (2)	AUTOFINANCIADOS (3)	MISCELANEOS (4)	EXTERNOS (5)	TOTALES
1990	193.326	184.400	380.726	173.947	19.470	-	3.135.153	3.709.296
1991	266.861	140.029	406.890	185.883	20.410	-	1.684.783	2.297.966
1992	346.663	139.052	485.715	100.616	37.354	-	1.936.286	2.559.971
1993	386.774	153.944	540.718	166.259	23.915	46.178	2.099.184	2.876.254
1994	438.904	131.096	570.000	-	-	-	2.587.285 (6)	3.157.285

(1) Presupuestados tomados de los Operativos-no considera pendiente de aprobar

(2) Generados Efectivamente. Totales

(60%: 90— 104.368; 91 — 106.565; 92= 60.000; 93= 100.000)

(3) Aportes del MAG para Oficina y otros menores.Presupuestado.

(4) Fundamentalmente: Diferenciales cambiarios acumulados de 2 años

(5) Efectivamente manejados

(6) Solamente Convenios ya firmados para este año.



RECURSOS EXTERNOS OFICINA ECUADOR: SITUACION AL 28 DE FEBRERO 1994

IDENTIFICACION DEL PROYECTO	PROGRAMA RESPONSABLE	MONTO TOTAL DEL PROYECTO	MONTO POR AÑO (US\$)			FUENTE FINANCIERA	ESTADO DE NEGOCIACION	CATIS - ECUADOR (1)		
			1994	1995	1996			1994	1995	1996
1. Proyecto DR Penipe Fase II (COTESU-CEBYCAM-MBS-IICA) (Firmado 30/11/93-3 años)	III	85.700	33.700	25.900	26.100	COTESU	Firmado, en ejecución	2.426	1.864	1.879
2. Proyecto DR Cuenca Alta del Río Cañar (MBS-FIDA-Holanda-CAF-IICA). (Firmado 12/12/93-2 años).	III	505.611	252.805	252.805	-	FIDA/Cob. de Holanda/CAF	Firmado, en ejecución (3)	25.761	25.761	-
3. Proyecto Nacional de Desarrollo Rural PRONADER. (MRE-MBS-BIRF-IICA).	III	4'570.691	2'285.480	2'285.481	-	BIRF	Addenda renovada con MBS. No ob- jeción BIRF otorgada para la firma de MRREE.	142.874	142.874	-
4. Acción de Apoyo Administrativo Pauté-Emergencia. (MBS-BIRF-IICA).	III	1'000.000	700.000	300.000	-	BIRF	Solicitado por el MBS. En estudio por IICA Ecuador.	33.600	14.400	-
5. Apoyo Administrativo para PROTECA-MAC. (MAC-BID-IICA)	II	15.300	15.300	-	-	BID	Vigente hasta 25/3/94. Posible prórroga y aumento de montos hasta Sept./94	734	-	-
6. Proyecto Desarrollo Agropecuario. En Proyecto Control de Inundaciones de Ta Cuenca Baja del Río Guayas CEDEGE. (CEDEGE-BIRF-COB.HOLANDA/IICA).	III	1'726.016	863.008	863.008	-	BIRF/Cob. de Holanda	Acuerdo con CEDEGE-BIRF-HOLANDA para la firma, con problemas (En du- da).	64.519	64.519	-
7. Proyecto DR Saraguro- Yacuambi. (MBS-FIDA-IICA)	III	200.000(2)	100.000	100.000	-	FIDA	Negociación recién iniciada	7.200	7.200	-

(1) Se considera sólo 60% Oficina Ecuador y se hace el cálculo estimando una ejecución del 100% de lo presupuestado por año.

(2) Estimación, monto mínimo ya conversado puede ser mayor

(3) Está en conversación una addenda que permitiría aumentar el monto del Convenio y asumir nuevas acciones de cooperación técnica y apoyo administrativo. Negociación recién iniciada.









